

# NYC TAKES ACTION TO DEFEND DACA

Will your DACA expire on or before March 5, 2018?

If so, you must renew before October 5, 2017!

On September 5, the White House announced major changes to the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program. DACA protects young immigrants from deportation, provides work authorization, and access to many benefits for over 30,000 New Yorkers and 800,000 individuals across the country.

## Immediate Help for DACA Recipients



**For Free & Safe Immigration Legal Help**—Call 1-800-354-0365 between 9:00AM-6:00PM, Monday-Friday OR call 311 and say “ActionNYC”

**For Free & Confidential Connections to Mental Health Care**—in more than 200 languages, any time of day: Call 1-888-NYC-Well, text WELL to 65173, or go to [nyc.gov/nycwell](http://nyc.gov/nycwell)

## How You Can Help

- **Call your Member of Congress**—Make your voice heard on DACA. The President has allowed for a 6-month “wind-down” period, during which Congress will have the opportunity to pass legislation to maintain the program.  
Call: (202) 224-3121 (Press “2” then enter your zip code at the prompt)
- **Volunteer**—Join the Mayor’s Office during upcoming town halls and workshops.  
Visit [nyc.gov/MOIAVolunteer](http://nyc.gov/MOIAVolunteer) or email [MOIA-Volunteers@cityhall.nyc.gov](mailto:MOIA-Volunteers@cityhall.nyc.gov).
- **Inform & Engage**—Invite the Mayor’s Office of Immigrant Affairs to your community for a Know Your Rights Forum. Visit [nyc.gov/InviteMOIA](http://nyc.gov/InviteMOIA) or call (212) 788-7654 during business hours.

***Together, we will continue to stand up for our immigrant neighbors!***

## Changes to DACA

- DACA, or Deferred Action for Childhood Arrivals, is a federal immigration program begun in 2012 that helps undocumented immigrants who came to the U.S. as young people.
- As of September 5, 2017, the federal government will stop accepting new DACA applications.
- **People whose DACA will expire on or before March 5, 2018 can receive a two-year renewal if their renewal application is accepted by the federal government by October 5, 2017.**
- All current DACA statuses will remain valid until the date of their expiration.

To learn more, [visit nyc.gov/DACA](http://nyc.gov/DACA)

## ГОРОД НЬЮ-ЙОРК ПРЕДПРИНИМАЕТ МЕРЫ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ПРОГРАММЫ DACA (ВРЕМЕННОГО ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ДЕПОРТАЦИИ ДЛЯ ЛИЦ, ВВЕЗЕННЫХ В СТРАНУ В ДЕТСКОМ ВОЗРАСТЕ)

**Истекает ли Ваш срок DACA 5 марта 2018 г. или ранее?  
Если да, Вы должны возобновить его до 5 октября 2017 г.!**

5 сентября Белый дом объявил о значительных изменениях в программе Временного освобождения от депортации для лиц, ввезенных в страну в детском возрасте (DACA). DACA защищает молодых иммигрантов от депортации, предоставляет разрешение на работу и доступ ко многим льготам для более чем 30,000 жителей Нью-Йорка и 800,000 лиц по всей стране.

### Немедленная помощь тем, у кого есть DACA



Для получения бесплатной и конфиденциальной юридической помощи по иммиграционным вопросам позвоните по тел. 1-800-354-0365 с 9:00 до 18:00, с понедельника по пятницу, ИЛИ по тел. 311 и скажите "ActionNYC".

Для направления на получение бесплатной и конфиденциальной психиатрической помощи, оказываемой круглосуточно более чем на 200 языках, позвоните 1-888-NYC-Well, пошлите смс WELL на номер 65173 или посетите вебсайт [nyc.gov/nycwell](http://nyc.gov/nycwell).

### Как Вы можете помочь

- Позвоните своему конгрессмену, чтобы высказать свое мнение о DACA. Президент позволил 6-месячный период "сворачивания", в течение которого конгресс будет иметь возможность принять законодательство для сохранения программы. Позвоните (202) 224-3121 (нажмите "2", затем, по команде, введите свой почтовый индекс).
- Предложите волонтерские услуги во время планируемых Офисом мэра городских собраний и семинаров. Посетите вебсайт [nyc.gov/MOIAVolunteer](http://nyc.gov/MOIAVolunteer) или напишите по адресу [MOIA-Volunteers@cityhall.nyc.gov](mailto:MOIA-Volunteers@cityhall.nyc.gov).
- Информировать и вовлекать: пригласите сотрудника Офиса мэра по делам иммигрантов выступить в Вашей общине в рамках форума "Знайте свои права". Посетите вебсайт [nyc.gov/InviteMOIA](http://nyc.gov/InviteMOIA) или позвоните по тел. (212) 788-7654 в рабочие часы.

***Мы вместе продолжаем стоять за защиту наших соседей-иммигрантов!***

### Изменения в программе DACA

- DACA, или Временное освобождение от депортации для лиц, ввезенных в страну в детском возрасте, – это вступившая в действие в 2012 г. федеральная программа помощи иммигрантам без статуса, прибывшим в США детьми.
- С 5 сентября 2017 г. федеральное правительство прекращает прием новых заявлений на программу DACA.
- Лица, чей срок DACA истекает не позднее 5 марта 2018 года, могут получить двухгодичное продление, если их заявление о продлении будет принято федеральным правительством до 5 октября 2017 года.
- Все текущие статусы DACA остаются действительными до даты их истечения.

Для получения дополнительной информации [посетите вебсайт nyc.gov/DACA](http://nyc.gov/DACA)